

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Генеральная
Ассамблея



ПЯТЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ВТОРОЙ КОМИТЕТ
27-е заседание,
состоявшееся в пятницу,
29 октября 1999 года,
в 15 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 27-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н НИКУЛЕСКУ (заместитель Председателя) (Румыния)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 99 ПОВЕСТКИ ДНЯ: УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ
ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО (продолжение)

с) ЖЕНЩИНЫ В ПРОЦЕССЕ РАЗВИТИЯ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

00-22292.R

Distr. GENERAL
A/C.2/54/SR.27
27 April 2000
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

/...

В отсутствие г-на Олхайе (Джибути) г-н Никулеску (Румыния), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

ПУНКТ 99 ПОВЕСТКИ ДНЯ: УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО (продолжение) (A/54/56, A/54/97-E/1999/52, A/54/170, A/54/171-E/1999/111; A/C.2/54/5)

с) ЖЕНЩИНЫ В ПРОЦЕССЕ РАЗВИТИЯ (продолжение) (A/54/156-E/1999/102, A/54/156/Add.1-E/1999/102/Add.1, A/54/227 и A/54/275)

1. Г-жа РИЗК (Сирийская Арабская Республика) говорит, что основные конференции Организации Объединенных Наций 90-х годов позволили укрепить международное согласие относительно необходимости гарантировать равноправие женщин и расширить их участие в различных сферах, в том числе в процессе развития. Несмотря на прогресс на этом направлении, высокий уровень нищеты среди женщин является одним из нескольких препятствий на пути их эффективного участия в реализации усилий в целях развития. Поэтому делегация оратора приветствует решение уделить особое внимание проблемам женщин и нищеты по случаю проведения Международного дня борьбы за ликвидацию нищеты в 1999 году.
2. Развивающиеся страны сталкиваются с проблемами высокой внешней задолженности, маргинализации, обусловливаемой процессом экономической глобализации, сокращения объема официальной помощи в целях развития и концентрации прямых иностранных инвестиций только в небольшом числе стран. Решение этих задач и создание условий, позволяющих женщинам вносить позитивный вклад в процесс обеспечения роста в развивающихся странах, потребует поддержки со стороны международного сообщества.
3. В конституции Сирии содержатся ясные положения о ликвидации препятствий на пути полномасштабного и эффективного участия женщин в политической, социальной, культурной и экономической жизни. Женщины занимают высокие должности в законодательных, исполнительных, судебных и дипломатических органах Сирии, а также в вооруженных силах и полиции. Женщины Сирии имеют право голоса и могут выставлять свои кандидатуры на выборах всех уровней, пользуются правом на равную оплату за равный труд и полностью равноправны с мужчинами в сфере образования.
4. Правительство Сирии всемерно поддерживает неправительственные организации, помогающие женщинам реализовать свои права и возможности и расширить их участие в процессе социально-экономического развития. Сирийские женщины занимают руководящие должности в ряде низовых организаций и профсоюзов.
5. В рамках последующей деятельности по итогам Пекинской конференции была разработана национальная стратегия в интересах сирийских женщин до 2005 года, и национальный комитет, отвечающий за осуществление Пекинской платформы действий, в полной мере сотрудничает с международными организациями по соответствующим проектам. В рамках усилий по ликвидации нищеты среди женщин особое внимание уделяется возможностям в области трудоустройства и профессиональной подготовки.
6. На всех основных международных конференциях говорилось о негативном воздействии иностранной оккупации на процесс развития, особенно на положение женщин. В результате израильской оккупации сирийские женщины на оккупированных сирийских Голанах, ливанские женщины в южных районах Ливана и Западном Бекаа и палестинские женщины потеряли семьи и

лишились основополагающих прав, включая право на свободу, образование, здравоохранение и правосудие. Крайне важно устранить причины таких страданий, прежде всего положив конец оккупации.

7. Г-жа БЕРМАН (Международная организация труда) говорит, что МОТ была одним из двух ведущих учреждений, которые внесли вклад в проведение Мирового обзора по вопросу о роли женщин в развитии, 1999 год: глобализация, гендерная проблематика и труд, и приветствует его публикацию. В последние десятилетия значительно расширилось участие женщин в рабочей силе; однако качество занимаемых ими должностей и условия их труда не улучшились. Хотя в настоящее время в секторе обслуживания в основном заняты женщины, многие эти работы, за исключением информационных и связанных с использованием знаний отраслей и некоторых высоких должностей для сотрудников категории специалистов, являются низкоквалифицированными, малооплачиваемыми и трудоемкими. Глобализация увеличила разрыв между богатыми и бедными; масштабы нищеты в мире растут, и женщины занимают непропорционально большую долю в группе малоимущего населения. Они работают на предприятиях с потогонной системой труда и в таких отраслях промышленности, многие из которых располагаются в зонах экспортного производства и на которые не распространяются положения законов о труде, и в неформальном секторе, где плохие условия труда угрожают их здоровью и социальному и психологическому благосостоянию и не гарантированы доход или социальное обеспечение.

8. МОТ применяет комплексный, целостный и междисциплинарный подход к рассмотрению проблем глобализации, нищеты и гендерных отношений. В дополнение к поощрению процесса учета гендерной проблематики в качестве одного из средств обеспечения равноправия женщин и мужчин, она также рассматривает четыре стратегических области: поощрение основных трудовых норм и основополагающих прав на работу; предоставление надлежащей работы для всех с уделением основного внимания созданию большего числа лучших рабочих мест для женщин; обеспечение адекватной социальной защиты, особенно для лиц, занятых неполный день, и временных рабочих; проведение социального диалога, предназначенного для обеспечения имеющего широкую основу участия, которое предоставит женщинам возможность влиять на процесс принятия решений; в каждой из этих областей гендерная проблематика является одной из основных междисциплинарных тем.

9. МОТ разработала План действий по вопросам учета гендерной проблематики, который отражает ее усилия по выполнению согласованных в 1997 году выводов Экономического и Социального Совета, касающихся учета гендерной проблематики в системе Организации Объединенных Наций. В Плате действий подчеркивается необходимость мобилизации политической поддержки на самом высоком уровне; оказания помощи в создании институтов с учетом фактора равноправия полов и технического потенциала; мобилизации ресурсов; и расширения представленности женщин на старших руководящих должностях в самой МОТ.

10. Г-н КИМ ПИЛ ВУ (Республика Корея) говорит, что по-прежнему предстоит проделать большой объем работы, чтобы воплотить концепцию участия женщин в процессе развития в реальные действия. Он подчеркивает необходимость новаторского рассмотрения гендерных функций в контексте развития, реорганизации основных институтов общества и изучения вопроса о воздействии глобализации на социально-экономическую жизнь женщин. В этой связи делегация оратора приветствует доклад Генерального секретаря по вопросу об участии женщин в процессе развития в глобальном контексте, и прежде всего Мировой обзор за 1999 год.

11. По причине неравенства и плохого регулирования деятельности рынков труда женщины в непропорционально большой степени несут на себе бремя глобализации. Делегация оратора поддерживает рекомендацию, содержащуюся в Мировом обзоре за 1999 год, о разработке исходя из равенства полов принципов политики, в которых, по ее мнению, следует подчеркнуть

необходимость обеспечения равенства на рынке труда, предоставления гарантий занятости, принятия стратегий в интересах семей и равного распределения домашних обязанностей между мужчинами и женщинами. Продолжение инвестирования в людской капитал на основе равенства женщин и мужчин также будет содействовать улучшению возможностей женщин вносить вклад в процесс развития. Внутренние усилия по поощрению учета гендерной проблематики на рынке труда и в экономических стратегиях должны сопровождаться координацией международной политики. В заключение на специальной сессии Генеральной Ассамблеи для обзора и оценки прогресса в деле осуществления Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин и Пекинской декларации и Платформы действий четвертой Всемирной конференции по положению женщин следует определить конкретные действия в целях укрепления концепции учета гендерной проблематики.

12. Г-жа ОНОХ (Нигерия) говорит, что, хотя в докладе Генерального секретаря (А/54/227) указывается, что глобализация оказала положительное воздействие на процесс реализации политических и экономических прав женщинам, в нем содержится очень мало практических примеров, особенно в том, что касается стран Африки. Например, статистические данные о прямых иностранных инвестициях в странах Африки к югу от Сахары представлены только по семи странам Африки. Обращая внимание на пункты 196-212 доклада, которые касаются изменения формы международной мобильности рабочей силы, оратор подчеркивает, что международное сообщество должно рассмотреть проблему международной миграции и развития, в том числе вопрос о созыве конференции Организации Объединенных Наций по международной миграции и развитию.

13. В соответствии с трудовым кодексом Нигерии женщины, располагающие такой же квалификацией, что и мужчины, и занятые на аналогичных работах, должны получать аналогичную зарплату. Это законодательство применяется как в государственном, так и в частном секторах. В заключение оратор говорит, что, хотя явление глобализации является неоспоримой реальностью, оно не должно распространяться на сферу культуры; вклад жен и матерей в жизнь всех обществ невозможно определить в денежном выражении, его следует рассматривать в рамках максимально широкой концепции развития.

14. Г-н АЛЬ-БАНАИ (Кувейт) говорит, что Кувейт участвовал во всех основных конференциях Организации Объединенных Наций, проводившихся в 90-х годах, и приветствует усилия, предпринимавшиеся в этом контексте в целях постановки вопроса о равноправии женщин в международной повестке дня и рассмотрения гендерной проблематики в более широком контексте развития и мира.

15. В конституции Кувейта закреплён принцип равенства прав и обязанностей всех граждан без различия по признаку пола, происхождения, языка или религии, и Государство рассматривает необходимость обеспечения равноправия женщин и мужчин в качестве центрального элемента долгосрочного и устойчивого экономического роста и развития. Женщины являются мощной силой, стоящей за переменами и развитием во всех сферах жизни, особенно в области экономики. На практике научные исследования продемонстрировали, что между инвестициями в интересах женщин и поощрением экономического развития существует связь. Со своей стороны, Государство Кувейт содействует обучению женщин на всех уровнях; на практике более 50 процентов всех учащихся Кувейта - в школах и университетах - это женщины.

16. В недавно опубликованном докладе Международной организации труда (МОТ) показано, что на долю женщин в возрасте 25-54 лет приходится приблизительно 40 процентов трудящихся в Кувейте, самый высокий показатель в арабском мире. Тот факт, что конституция гарантирует женщинам свободу коммерческой или профессиональной деятельности, позволил ряду женщин занять высокие должности как в Кувейте, так и за рубежом. Женщины Кувейта также в полной

мере участвуют в культурной, экономической и художественной деятельности в рамках различных национальных ассоциаций.

17. Недавнее решение эмира Кувейта о предоставлении женщинам Кувейта всей полноты политических прав, предусмотренных законом, отражает приверженность на самом высоком уровне делу упрочения демократии, обеспечения равноправия женщин и мужчин и участия женщин Кувейта в рассмотрении всех аспектов гражданской жизни. Правительство приняло ряд дополнительных законов в целях предоставления полномочий женщинам Кувейта и обеспечения их равноправия с мужчинами в процессе принятия политических решений.

18. Никогда не будет забыто то мужество, которое женщины Кувейта продемонстрировали во время борьбы за освобождение Кувейта от жестокой оккупации Ирака.

19. Социальные и психологические страдания, обусловленные действиями Ирака во время оккупации, были усугублены в результате отказа Ирака освободить кувейтских заключенных или представить информацию о месте их нахождения. Особую озабоченность вызывает недавнее решение Ирака прекратить сотрудничество с Трехсторонней комиссией, учрежденной с этой целью.

20. Не было получено какой-либо информации о судьбе семи кувейтских женщин-заключенных, захваченных оккупационными силами Ирака. Кувейт настоятельно призывает Ирак возобновить сотрудничество с Трехсторонней комиссией и воздерживаться от использования гуманитарного вопроса в политических целях.

21. Международному сообществу не следует забывать о судьбе кувейтских заключенных, и ему необходимо предпринять все усилия, с тем чтобы заставить Ирак отказаться от своего решения и продемонстрировать добрую волю путем окончательного решения жизненно важного гуманитарного вопроса.

22. Всем международным организациям следует уделять первостепенное внимание усилиям развивающихся стран по полномасштабному привлечению женщин к процессу разработки и осуществления стратегий в области развития, в то время как правительствам следует принять национальное законодательство в целях предоставления женщинам равных с мужчинами прав.

23. Г-жа АШИПАЛА-МУСАВЬИ (Намибия) отмечает, что в Мировом обзоре за 1999 год не содержится достаточной информации о положении женщин в Африке. В этом смысле это еще один наглядный пример маргинализации африканских стран и женщин в Африке в результате процесса глобализации. Либерализация торговли привела к уменьшению занятости в Африке, особенно среди женщин, в результате отхода от трудоемких отраслей промышленности; поэтому образование и профессиональная подготовка имеют исключительно важное значение для содействия получению женщинами вновь создаваемых рабочих мест в производственном секторе. Число женщин в экспортном секторе обрабатывающей промышленности также сократилось при увеличении объема более технически совершенной экспортной продукции с большей добавленной стоимостью, что предусматривает применение капиталоемких производственных технологий.

24. Либерализация сельского хозяйства отрицательно сказалась на положении женщин и изменила структуру разделения труда между мужчинами и женщинами; это в свою очередь оказало влияние на продовольственную безопасность и благосостояние домашних хозяйств фермеров. В Намибии с учетом важности ведения женщинами натурального хозяйства в целях достижения продовольственной безопасности правительство приняло новую национальную политику в области сельского хозяйства для обеспечения такого производства.

25. Гендерная группа Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК) помогает национальным организациям своих стран-членов осуществлять их программы, особенно в рамках своей Сети женщин-предпринимателей САДК. Помимо обеспечения более широкого доступа женщин-предпринимателей к источникам кредитования и технической подготовки Сеть занимается организацией первой Торговой ярмарки в южной части Африки, которая должна быть проведена в Намибии в 2000 году. Цели Ярмарки сводятся к устранению факторов феминизации нищеты на основе расширения возможностей женщин в сфере деловой деятельности; поощрению руководителей государственных, банковских и деловых кругов к признанию женщин-предпринимателей в качестве равноправных партнеров в сфере экономики; обмену местными технологиями из разных стран; и учреждению форума для обмена мнениями. САДК надеется, что женщины из других частей Африки и всего мира в целом будут участвовать в его мероприятиях.

26. Г-жа ЭЛЬСОН (Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин) говорит, что Фонд выступает за укрепление организационных механизмов в рамках системы Организации Объединенных Наций в целях проведения научных исследований и обеспечения профессиональной подготовки для улучшения положения женщин, особенно с учетом предстоящего пятилетнего обзора Пекинской платформы действий. ЮНИФЕМ разработал программу с целью перевода политических обязательств в отношении равенства мужчин и женщин, взятых на основных глобальных конференциях в 90-е годы, в плоскость конкретных дел на национальном уровне. Программа преследует три цели: расширение экономических возможностей и прав женщин; обеспечение руководства и управления; и поощрение прав человека женщин и ликвидация насилия в отношении них. ЮНИФЕМ принимает меры по совершенствованию технического "ноу-хау" в свыше 100 странах, используя при этом ряд таких основных стратегий, как развитие совместных партнерских взаимоотношений; укрепление потенциала в целях проведения инициатив в области расширения возможностей женщин и учета гендерной проблематики; и совершенствование и расширение базы данных об извлеченных уроках. При осуществлении своего мандата по учету гендерной проблематики в рамках системы координаторов-резидентов ЮНИФЕМ уделяет основное внимание развитию партнерских взаимоотношений между организациями системы Организации Объединенных Наций и между этими организациями и правительственными и неправительственными организациями, а также созданию соответствующих возможностей для отдельных лиц и групп на основе использования новаторских и каталитических подходов к обмену опытом и усвоению извлеченных уроков.

27. Во всех регионах мира в торговых соглашениях учитывался гендерный фактор, а уровень экономической грамотности женщин повышался. Совет министров Общего рынка стран Южного Конуса (МЕРКОСУР) учредил Специальную группу по положению женщин в целях выработки Совету рекомендаций относительно государственной политики, направленной на обеспечение равенства мужчин и женщин; в связи с продлением в 2000 году действия Ломейской конвенции проводятся консультации с женскими организациями в Африке, в районе Тихого океана и в Карибском бассейне; и Межправительственный орган по вопросам развития (МОВР), в состав которого входят Джибути, Кения, Судан, Уганда, Эритрея и Эфиопия, учредил женскую группу, деятельность которой финансируется ЮНИФЕМ.

28. ЮНИФЕМ взаимодействует с другими организациями Организации Объединенных Наций в целях устранения насилия в отношении женщин в африканском, азиатско-тихоокеанском и латиноамериканском и карибском регионах. Конкретные результаты сводятся к поддержке свыше 1000 национальных неправительственных организаций и муниципальных групп кампании против насилия в Бразилии; принятию парламентом Сенегала закона, запрещающего калечащие операции на женских половых органах; и просьбе Индии к ЮНИФЕМ об оказании содействия в учете гендерного фактора в ее учебном плане по вопросам политики.

29. Все больше ЮНИФЕМ уделяет внимание экономическим аспектам насилия, совершаемого в отношении женщин; в этой связи он поддерживает деятельность правительств, которые принимают меры по борьбе с торговлей женщинами и девочками в рамках новаторских общинных инициатив, оказывающих жертвам альтернативную помощь и другие услуги. ЮНИФЕМ также управляет Целевым фондом в поддержку действий по ликвидации насилия в отношении женщин. Пока что он инвестировал свыше 3 млн. долл. США и содействовал реализации более чем 70 проектов почти в 50 странах. С помощью Фонда Джона Д. и Катрин Т. Маккартур и Фонда Организации Объединенных Наций учебный компонент Целевого фонда будет распространять информацию об эффективных стратегиях борьбы с насилием в отношении женщин и девочек.

30. В Центральной Америке, Юго-Восточной Азии и Южной Азии ЮНИФЕМ поддерживает стратегии учета гендерной проблематики в национальной статистике и переписях. Организованная им учебная подготовка лиц, занимающихся переписью населения в Пакистане, в конечном счете повысила осведомленность о вкладе женщин в национальную экономику и привела к созданию регионального форума в Южной Азии с целью обмена опытом и знаниями в области переписи населения.

31. Фонд разработал новаторские подходы к созданию потенциала правительств, неправительственных организаций и других организаций системы Организации Объединенных Наций в сфере учета гендерной проблематики. Совместно с Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) он распространил в 10 странах данные о гендерной проблематике; вместе с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Добровольцами Организации Объединенных Наций он направил в 14 стран специалистов по гендерным вопросам; и в дополнение к своим 11 советникам по региональным программам он откомандировал в систему координаторов-резидентов советников по гендерным вопросам. В Мозамбике ЮНИФЕМ и ЮНФПА развернули инициативу по осуществлению после Пекинской конференции плана действий в рамках Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР).

32. Стремясь к расширению и улучшению базы данных о предоставлении женщинам соответствующих возможностей и учету гендерного фактора, региональные отделения ЮНИФЕМ будут распространять учебные пособия по этой проблематике. В партнерстве с ПРООН ЮНИФЕМ возглавляет инициативу Межучрежденческого комитета по положению женщин и равенству между полами в области применения полезных методов осуществления Пекинской платформы действий и учета гендерной проблематики. Эта база данных, которая содержит сведения, предоставленные рядом других учреждений системы Организации Объединенных Наций, будет доступна на Интернетe. ЮНИФЕМ опубликует также новое двухгодичное издание под названием "Прогресс в улучшении положения женщин мира", в котором будет подчеркнута роль статистики и данных в пропаганде равенства мужчин и женщин.

33. Г-жа СИЛОВИЧ (Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) говорит, что Мировой обзор по вопросу о роли женщин в развитии, 1999 год: глобализация, гендерная проблематика и труд (A/54/227) будет особенно полезным для ПРООН в подготовке им обзора четвертой Всемирной конференции по положению женщин и Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития. Уделение Программой вновь пристального внимания вопросам руководства обеспечит, чтобы его диалог в области политики и оперативной деятельности содействовал прогрессу на пути достижения равенства мужчин и женщин. Задача ПРООН заключается в оказании женщинам помощи в использовании имеющихся возможностей и развитии взаимодействия с правительствами и другими партнерами в целях сведения к минимуму негативных последствий глобализации. Один из путей, по которому идет ПРООН, заключается в осуществлении его программы в сфере гендерной проблематики и макроэкономики, в рамках

которой он изучает новаторские ответные меры и делится полученными результатами с правительствами и оперативными подразделениями.

34. Деятельность Программы в области гендерной проблематики и ликвидации нищеты имеет также важное значение. ПРООН подчеркивает при работе с руководящими органами необходимость обеспечения максимальных прав и самого широкого доступа к источникам ресурсов для бедных людей, в том числе учета гендерных аспектов этих прав и каналов доступа. Он также стремится к предоставлению бедным людям соответствующих возможностей в целях максимального использования ими своих прав.

35. В нынешнем году ПРООН завершила запланированную серию широких консультаций со всеми страновыми отделениями по вопросу об индивидуальном и организационном потенциале, необходимом для учета факторов неравенства мужчин и женщин. Результаты этого мероприятия содержатся в докладе, озаглавленном "Создание потенциала в области учета гендерной проблематики: опыт ПРООН". В ходе этого процесса Программа сотрудничала с ЮНИФЕМ и Международным учебным и научно-исследовательским институтом по улучшению положения женщин (МУНИУЖ). Поддержка и взносы большинства партнеров Программы в сфере развития, к числу которых относились свыше 80 правительств, были весьма полезны. Одним из прямых результатов консультаций явилось укрепление организационного потенциала Программы в сфере эффективного учета гендерной проблематики. Стратегии учета гендерных факторов действуют примерно в 20 процентах страновых отделений, при этом во многих странах, в которых реализуются программы, были подготовлены небольшие пакеты материалов по вопросам обеспечения равенства между мужчинами и женщинами.

36. Одна из сфер деятельности, которая связана с особыми проблемами в рамках программы учета гендерной проблематики, касается контроля и определения, что тесно переплетается с обеспечением полной отчетности. ПРООН только что завершила первый год осуществления Рамок достижения стратегических результатов, которые представляют собой ее новый механизм, разработанный с целью контроля достижений в каждой из ее приоритетных сфер деятельности и представления отчетности о них. Одна из основных проблем в рамках этого процесса сводилась к отражению комплексного характера оперативной деятельности и недопущению в то же время двойного и тройного учета бюджетных ассигнований.

37. Г-жа НУНЬЕС МОРДОЧЕ (Куба) говорит, что Куба решительно поддерживает деятельность МУНИУЖ, который является одним из немногих учреждений Организации Объединенных Наций, расположенных в развивающейся стране. Необходимо сделать все возможное не только для поддержки и улучшения деятельности Института, но и, прежде всего, обеспечить его функционирование таким образом, чтобы он был доступным для всех развивающихся стран.

38. Ее делегация высоко оценивает взносы доноров на цели улучшения деятельности МУНИУЖ, особенно в использовании такой современной технологии, как Интернет. Хотя эта технология, без сомнения, улучшит работу Института, она не может подменить собой более традиционные подходы, предусматривающие личностные контакты между людьми. Кроме того, деятельность МУНИУЖ должна финансироваться из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, поскольку добровольные взносы не могут обеспечивать функционирование такого важного учреждения Организации Объединенных Наций.

39. Г-жа АФТАБ (Пакистан) говорит, что, хотя все больше женщин получают работу, они обычно вынуждены соглашаться на менее выгодные условия труда по сравнению с мужчинами. Хотя так называемая тенденция к повышению гибкости при обеспечении занятости расширила ряды женщин, которые получают оплату за свой труд, большинство рабочих мест было создано в рамках нетрадиционных форм труда, связанных с низкой оплатой и отсутствием безопасности, а

также характеризующихся незначительными перспективами профессиональной подготовки и продвижения по службе. Повышение гибкости и информатизация означают, что многие расходы, связанные с неустойчивостью рынков и экономическим спадом, покрываются за счет женщин, которые относятся к группе наиболее уязвимых работников, поскольку они располагают меньшими возможностями в сфере регулирования трудовых взаимоотношений, касающимися социальной и производственной безопасности, особенно в развивающихся странах. Во времена экономических трудностей семья становится самым последним механизмом социального обеспечения. Поскольку женщины несут основную обязанность по уходу за домом и семьей, предъявляемые к ним требования, по всей видимости, возрастают в результате сокращения расходов в социальном секторе.

40. Развивающиеся страны, в том числе Пакистан, неоднократно обращали внимание на негативные последствия глобализации и ставили под сомнение так называемую "неизбежность" этого процесса. Их обеспокоенность осталась по большей мере без ответа. В своем докладе (A/54/227) Генеральный секретарь предлагает "программу политики с учетом гендерного фактора". Хотя многие рекомендации Генерального секретаря носят полезный характер, они недостаточны для решения основополагающих проблем и вопросов, которые создает глобализация для женщин в процессе развития. Эти проблемы требуют более активного и углубленного анализа глобализации, ее динамики и сил, которые продолжают определять ее в качестве как теоретической концепции, так и реального процесса. Такой анализ может обеспечить основу для реального обсуждения вариантов политики.

41. Г-н АЙЯРИ (Тунис) говорит, что с момента независимости Туниса принципы уважения прав человека и содействия правам женщин стали составной частью его внутренней политики. В целях обеспечения фактического равенства между полами и укрепления прав женщин Тунис внес изменения в свои четыре основных кодекса: кодекс о личном статусе, кодекс о гражданстве, уголовный кодекс и трудовой кодекс. Новые поправки к кодексу о личном статусе предусматривают, что супруги должны оказывать друг другу помощь в ведении домашнего хозяйства и воспитании детей. В соответствии с этими поправками подтверждается также право матери на опеку и учреждается фонд, гарантирующий материальную поддержку разведенных женщин и их детей.

42. Трудовой кодекс содержит общую статью о недопущении дискриминации между мужчинами и женщинами, причем к лицам, которые не соблюдают этот принцип, применяются санкции. В области образования законом предусмотрено обязательное и бесплатное начальное образование для всех граждан, что позволяет сократить число девочек из сельских районов, не заканчивающих школу. В 1997 году в школы Туниса было принято 99 процентов шестилетних девочек. В системе среднего образования девочки составляют 48 процентов, а в системе высшего образования - 48,5 процента всех учащихся. В целях обеспечения равенства Тунис разработал механизмы осуществления мер и последующей деятельности, направленных на улучшение экономического и социального положения женщин.

43. Стратегия Туниса по содействию правам женщин основана на укреплении принципа равенства и партнерства между полами в целях обеспечения равных возможностей во всех областях и поощрения женщин принимать всестороннее участие в процессе развития. Тунис убежден, что улучшение положения женщин будет содействовать процветанию человечества в целом, и вновь подтверждает свою приверженность осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий и поддерживает все усилия, направленные на содействие и укрепление положения женщин и их роли в социально-экономическом развитии.

44. Г-н МАРУЯМА (Япония) говорит, что улучшение положения женщин является особо приоритетным вопросом для Японии, которая стремится выполнить задачу, связанную с

искоренением нищеты. В этих целях правительство Японии выступило с инициативой в интересах женщин в области развития, в рамках которой особо важное значение придается повышению уровня образования женщин, усилению охраны здоровья женщин и содействию их участию в экономической и социальной областях. Правительство Японии намерено содействовать этой инициативе комплексным образом с учетом взаимозависимости этих трех важных областей.

45. Чрезвычайно важно, чтобы женщины принимали участие в социально-экономическом развитии на равных условиях с мужчинами и пользовались такими же преимуществами, как и мужчины, что позволит обеспечить сбалансированность и устойчивость развития. В этих целях правительство Японии учредило в 1995 году в рамках программы ПРООН по обеспечению участия мужчин и женщин в процессе развития фонд для целей обеспечения участия женщин в процессе развития; в 1986 году в рамках этой же программы был учрежден фонд для целей развития людских ресурсов Японии. Новый фонд должен послужить механизмом для содействия и поддержки участия женщин в экономической и социальной жизни и, в более долгосрочной перспективе, - для наращивания потенциала в целях устойчивого развития людских ресурсов, в частности в целях обеспечения равенства полов и обеспечения прав женщин. С 1998 года взносы Японии в этот фонд составили в общей сложности 7,9 млн. долл. США. В 1999 году правительство Японии выделит около 3 млн. долл. США в фонд для целей обеспечения участия женщин в процессе развития, а также 10 млн. долл. США в фонд для целей развития людских ресурсов. Япония надеется, что средства фонда для целей участия женщин в процессе развития будут использованы в полной мере для содействия учета равенства полов в основных видах деятельности в области развития в развивающихся странах. Хотя объем помощи Японии в этой области уже превысил 600 млн. долл. США, она будет стремиться усиливать поддержку осуществлению своей инициативы в отношении участия женщин в процессе развития.

46. Г-н БАМЕКСОН (Мировая продовольственная программа (МПП) говорит, что МПП предпринимает активные усилия по включению гендерных аспектов в свои основные программы. Гендерные аспекты были включены в последние директивные документы и учтены при оказании гуманитарной помощи в связи с чрезвычайными ситуациями и стихийными бедствиями. По мере того как МПП осуществляет переход от подхода, связанного с участием женщин в процессе развития, к подходу, предусматривающему учет гендерных аспектов в основных видах деятельности, она обеспокоена тем, что уделение слишком большого внимания учету гендерных аспектов в основных видах деятельности может привести к исчезновению качественного акцента на гендерных вопросах и обеспечении прав женщин. Кроме того, хотя осуществляются меры в целях изменения поведенческих моделей и институциональных структур, не все сотрудники, коллеги и партнеры-исполнители поддерживают равенство полов. Таким образом, МПП может не выполнить серьезные цели, которые она поставила перед собой.

47. Хотя глобализация может сопровождаться многими преимуществами для женщин, сама по себе она не приведет к ликвидации неравенства между полами. Масштабы нищеты, которая все в большей степени имеет распространение среди женщин, является наглядным примером отсутствия внимания к гендерным вопросам на уровне макроэкономической политики, несмотря на Пекинскую платформу действий. Кроме того, во многих случаях женщины не учитываются в национальной статистике, поскольку многие из них проявляют активность лишь в неофициальном секторе экономики.

48. Роль МПП в оказании влияния на глобализацию является минимальной, поскольку Программа, как правило, не играет активной роли на уровне политики. Вместе с тем МПП поддерживает стратегию инвестирования в целях расширения возможностей женщин, особенно на основе подхода "продовольствие за профессиональную подготовку". Это в максимально возможной степени предусматривает формирование собственного достоинства и подготовку для выполнения руководящих функций на основе использования, когда это необходимо, информационных

механизмов. Совместно с другими партнерами МПП выступает за уделение повышенного внимания технологическим потребностям женщин в целях наращивания производства продуктов питания. Она призывает также правительства разрабатывать макроэкономическую политику, направленную на то, чтобы в рамках деятельности по искоренению нищеты учитывалась гендерная проблематика.

49. Одна из причин инвестирования МПП в целях расширения возможностей женщин заключается в тесной связи между продовольственной безопасностью и нищетой. Направляя инвестиции на цели расширения возможностей женщин, МПП убеждается в том, что женщины зарабатывают больше и имеют большую уверенность в своей способности заработать; женщины и их семьи питаются лучше; женщины выступают против их притеснения по признаку пола; женщины становятся предпринимателями и получают доступ к процессу развития; масштабы нищеты и голода сокращаются. В принятом Программой плане действий по выполнению обязательств перед женщинами определяются конкретные цели по обеспечению того, чтобы по крайней мере 25 процентов ее экономических ресурсов, как правило, через механизм "Продовольствие за работу", выделялись непосредственно на цели женщин в краткосрочной перспективе и чтобы женщины имели право определять, какие проекты им необходимы для получения долгосрочных преимуществ.

50. МПП привержена обучению девочек и женщин и обязалась выделять 50 процентов своих ресурсов на цели обучения девочек даже в тех странах, в которых гендерный разрыв является наибольшим, а задачи самыми сложными. Она выступила инициатором хорошо известной программы домашних пайков для девочек, которая позволяет родителям отдавать девочек в школу и компенсировать возможные расходы за счет домашних продовольственных пайков для семей, в которых девочки посещают школу. В настоящее время проводится оценка такого подхода. Новая политика Программы "Возможности в области развития" предусматривает в качестве одной из пяти стратегических областей обучение и подготовку, особенно для женщин.

51. МПП настаивает на том, чтобы женщины имели право участвовать в принятии решений в отношении продуктов питания, особенно их распределения, в общине и в семье. Хотя Программа обеспечивает, чтобы женщины являлись членами комитетов по решению продовольственных вопросов, во многих случаях женщины, не прошедшие подготовку, связанную с выполнением руководящих функций, не имеют представления о том, как решать продовольственные вопросы. Без подготовки, связанной с выполнением руководящих функций, желаемые результаты достигнуты не будут.

52. Одним из путей поощрения участия женщин является увеличение числа сотрудников из числа женщин, которые могут вести диалог с женщинами. В период после Пекинской конференции МПП начала заниматься вопросом устранения несоответствия числа мужчин и женщин среди сотрудников категории специалистов; в настоящее время женщины составляют 32 процента сотрудников категории специалистов. Это явилось результатом политики Программы, направленной на обеспечение того, чтобы каждым вторым новым работником была женщина и чтобы сотрудники по набору персонала отвечали за выполнение этой цели. Кроме того, одному сотруднику МПП было поручено разработать стратегии набора женщин. Программа привержена инвестированию в деятельность в интересах женщин, с тем чтобы они могли участвовать в принятии решений, поскольку это будет содействовать наращиванию экономического потенциала и обеспечению прав в целях искоренения нищеты.

53. Программа ведет серьезную подготовку к процессу оценки прогресса, достигнутого после Пекинской конференции, и участвует на высоком уровне в региональных подготовительных совещаниях. В то же время она созывает в рамках региональных совещаний координационные группы по гендерным вопросам в целях разработки стратегии осуществления Плана действий МПП по выполнению обязательств перед женщинами к 2001 году.

Заседание закрывается в 16 ч. 40 м.